## 勉強

べんきょう[0]

- 1. study
- 2. diligence
- 3. discount, reduction

いつものことですが、今回こんかいも泥 縄式のどろなわしき勉強べんきょうでし た。

This time, the same as always, I crammed at the last minute.

科学哲学かがくてつがくを勉強べんきょうしたことがないのでカヴァイエスについても読んだよことがない。

I've never studied scientific philosophy, so I haven't read about Caveilles either.

# 言葉

ことば[3]

- 1. language, dialect
- 2. word, words, phrase, term, expression, remark
- 3. speech, (manner of) speaking
- 4. learning to speak, language acquisition
- 5. Ci (poetry)

傍目八目という言葉ことばがあるように 一度いちど協会きょうかいから離れては な、日本にほんサッカーをみて頂きいた だたい。

Like the saying that things are seen clearest from outside I wish he'd leave the association for a time and take a look at Japanese soccer.

「馬鹿ばか」という言葉ことばは、悪いわる言葉ことばだと言われているいが、私わたしの成長してせいちょうきた環境かんきょうでは、それほど悪いわる言葉ことばではなかったように思うおも。

I'm told "idiot" is a bad word, but where I grew up it doesn't really feel that bad.

## 昼

ひる[2]

- 1. noon, midday
- 2. daytime

- 3. lunch
- 4. Daylight

すぐに諦めてあきら昼寝ひるねをするか も知れないかもし。

I may give up soon and just nap instead.

きょう何なにを昼食ちゅうしょくに食べ ましたたか。

What did you have for lunch today?

#### 区役所

くやくしょ[2]

1. ward office, council (regional)

豊島区役所くやくしょまでどのくらいか かりますか。

How long does it take to go to the Toshima Ward Office?

車くるまを買うかためは区役所くやくしょに駐車ちゅうしゃスペースがあること を証明しょうめいしなければならない。

In order to buy a car, you must show the ward office proof of parking space.

#### 夕方

ゆうがた [0]

1. evening, dusk

予定日よていびの夕方ゆうがたに破水は すいしました。

My water broke on the evening of the predicted birth date.

夕方ゆうがたでもう暗かったくらんです けど、ネコが電線でんせんを渡っている わたのを見ましたみ。そそそ、そんなこ とできるんですか、ネコって。

It was evening and already dark but I saw a cat walking along a telephone wire. Can they do that, cats?

# 大変

たいへん[0]

- 1. very, greatly, terribly, awfully
- 2. immense, enormous, great
- 3. serious, grave, dreadful, terrible
- 4. difficult, hard
- 5. major incident, disaster

雨あめくらいで電話でんわが混線こんせ

んしてたら日本にほんなんて大変たいへんですよね。

If rain was enough to get phone-lines crossed then Japan would be in a right mess, wouldn't it?

好奇心こうきしんがお旺盛おうせいなの は大変たいへんに結構なけっこうことで ある。

A healthy curiosity is truly a fine thing.

#### アルバイト

[3]

- 1. part-time job, side job
- 2. part-time worker
- 3. albite

母ははは私わたしがアルバイトをすることに反対はんたいだ。

My mother objected to my working part time.

彼女かのじょは大学だいがくで勉強べん きょうできるようにアルバイトを見つけ たみ。

She got a part-time job so that she could study at college.

#### 喫茶店

きっさてん[3]

- 1. coffee shop, tearoom, coffee lounge, coffee-house, cafe
- 2. Kissaten

私たちわたしは姉妹しまい3人さんにん で喫茶店きっさてんを始めたはじ。

We three sisters opened a coffee shop.

母ははは喫茶店きっさてんをしていま す。

Mother has a coffee shop.

# 店

みせ[2]

1. store, shop, establishment, restaurant

勧工場かんこうばには約やく20の出店 でみせが並んだなら。

There was a row of about 20 stalls at the fair.

私たちわたしは姉妹しまい3人さんにん で喫茶店きっさてんを始めたはじ。

We three sisters opened a coffee shop.

#### 寝る

ねる[0]

- 1. to lie down
- 2. to go to bed, to lie in bed
- 3. to sleep (lying down)
- 4. to sleep (with someone, i.e. have intercourse)
- 5. to lie idle

最近さいきん寝てるねときにこむらがえ りを起こしますおこ。

Recently I get leg cramps when I sleep.

「寝てたね?」「爆睡ばくすい」「そ、そうか?」「なんかうなされてたよ。怖いこわ夢ゆめでも見てたみ?」

"I fell asleep?" "Totally." "Really?" "You were very restless, did you have a scary dream?"

#### 働く

はたらく[0]

- 1. to work, to labor, to labour
- 2. to function, to operate, to be effective, to work (i.e. ... works), to come into play
- 3. to commit (e.g. a crime), to perpetrate, to do, to act, to practise, to practice
- 4. to be conjugated

そのため、派遣労働者はけんろうどうしゃは劣悪なれつあく労働条件ろうどうじょうけんの下したで働いているはたら。

For that reason, temporary workers are working under inferior conditions.

おもちゃコンサルタントの方々かたがた が甲斐甲斐しくかいがい働くはたら姿す がたがとても印象的いんしょうてきでし た。

Seeing the briskly working toy consultants also left a strong impression.

#### 游ぶ

あそぶ [2]

- 1. to play (games, sports), to enjoy oneself, to have a good time
- 2. to mess about (with alcohol, gambling, philandery, etc.)
- 3. to be idle, to do nothing, to be unused
- 4. to meet up (with friends), to hang out
- 5. to give oneself up (to gambling, drinking, etc.)

- 6. to go to (for pleasure or for study)
- 7. to tease (somebody), to play (with)
- 8. to intentionally throw a ball to lower the batter's concentration

子供こどもにお金おかねを残そうのこなんて考えずかんがにパーッと派手にはで遊んであそ使い切ってつかいき下さいくだね。

Don't think about leaving money for your kids, use it all up and enjoy yourself with flair.

遊びあそたいならちゃんとルールを決め てきおきなさい。

If we're going to play, make your mind up about

#### 始まる

はじまる[0]

- 1. to begin, to start, to commence
- 2. to happen (again), to begin (anew)
- 3. to date (from), to originate (in)

授業じゅぎょうは八はち時じ三十分ふん から始まるはじから。

Class doesn't begin until eight-thirty.

2000年ねんに日本にほんの医療制度いりょうせいどが世界一せかいいちだが、2003年ねんに研修医制度けんしゅういせいどが始まってはじ目に見えてめにみ悪くわるなった。

In 2000 Japan's health care system was the best in the world, but since clinical internship was introduced in 2003 it has clearly deteriorated.

#### 終わる

おわる[0]

1. to end, to come to an end, to close, to finish

あんたらの名前なまえなんか興味ないきょうみね。どうせこの仕事しごとが終わるおとお別れおわかだ。

I don't care what your names are. Once this job's over, I'm out of here.

ようやく夜よるが明けてあ長いなが夜よるが終わったお。

Finally dawn broke; the long night had ended.

#### 塵

ごみ[2]

1. rubbish, trash, garbage, refuse

ここにゴミ捨てるすべからず。

No dumping rubbish here!

民生用みんせいよう・産業さんぎょう用ようを含めてふく、ゴミのかさをコンパクト化かする機器ききの今後こんごの市場成長しじょうせいちょう性せいが法ほう制度せいどの動向どうこうと関連かんれんして注目ちゅうもくされる。

Attention is focussed on the potential for growth of the personal and industrial use garbage compactor market in relation to trends in law.

#### 明後日

あさって[2]

1. day after tomorrow

由美はあさって大阪おおさかに旅立つた びだ。

Yumi is leaving for Osaka the day after tomorrow.

明後日あさって野球場やきゅうじょうに 野球やきゅうを見に行くみにい予定よて いだ。

I plan to watch a game at the baseball field the day after tomorrow.

#### 一昨日

おととい[3]

- 1. day before yesterday
- 2. Daytime (astronomy)

「ウィキペディアを引用いんようするな」 という主張しゅちょうが昨日きのうだか 一昨日おとといだかの朝日新聞あさひし んぶんに載っていたの。

The exhortation "Don't quote Wikipedia" was included in the Asahi newspaper of yesterday or the day before.

彼女かのじょはおとといアメリカへむかった。

She left for America the day before yesterday.

#### 夕べ

ゆうべ[3]

- 1. evening
- 2. last night, yesterday evening

夕べ彼のかれ家いえは泥棒どろぼうに入 られたはい。

His house was broken into last night.

夕べ彼のかれお父さんおとうが病気びょ うきで亡くなったな。

Last night his father passed away because of his illness.

#### 今朝

けさ[1]

1. this morning

今までいま使っていたつかものを今朝け さ部屋へやでボール遊びボールあそをし ていて、わってしまったのです。

I broke the one I've been using till now this morning while playing with a ball in the room.

今朝けさは髪の毛かみのけが撥ねてるは ねんだ。せめて手鏡てかがみを貸してか くれ、そこの引き出しひきだにしまって あるだろ。

My hair's messed up this morning. At least lend me a hand mirror - it should be shut in the drawer there.

8. to continue

9. to have an orgasm, to come, to cum

10. to trip, to get high, to have a drug-induced hallucination

私たちわたしがそこへ行くいかどうかを 決めるきのは君のきみ責任せきにんだ。 It is up to you to decide whether we will go there or not.

学校がっこうまで10分ふんで歩いてあ る行けるい。

I can walk to school in ten minutes.

#### 帰る

かえる[1]

1. to return, to come home, to go home, to go back

2. to leave

3. to get home, to get to home plate

家いえに帰りかえましょうか。 Why don't we go home?

「ただいまー」「お帰りなさいおかえ」 "I'm back." "Welcome home."

# 新嘉坡

シンガポール[4]

ing here ever since.

plex than we thought.

1. Singapore

ほぼ赤道せきどう直下ちょっかにあるシ ンガポールでは、雨季うき・乾季かんき があまり明瞭めいりょうではない。

かに複雑ふくざつかもしれません。

き以来いらいここに住んでいるす。

Their communication may be much more com-

3年ねん前まえに東京とうきょうへ来て

I came to Tokyo three years ago and have been liv-

In Singapore, practically right on the equator, the rainy and dry seasons aren't very clear cut.

シンガポールの医師いしは殆どほとんの 場合ばあい皆みんなお互いおたがを知っ ているし、というのが日本にほんと異な りますこと。

What's different from Japan is that the doctors of Singapore generally all know each other.

#### 週末

しゅうまつ[0]

- 1. weekend
- 2. Workweek and weekend

良いよ週末しゅうまつを。

Have a nice weekend!

留美子さん、この週末しゅうまつにボク とデートしてくれませんか。

Would you like to go out with me this weekend, Rumiko?

# 兄

あに[1]

1. older brother, elder brother

ママ~! あのお姉ちゃんおねえとお兄ち ゃんおにい、お手手繋いでつな、すっご く仲良しなかよさんだね~!

Mama! That lady and man are holding hands, they're great friends aren't they!

これは兄あにです。かっこいいですね。 This is my brother. Handsome, isn't he?

# 行く

いく[0]

- 1. to go, to move (in a direction or towards a specific location), to head (towards), to be transported (towards), to reach
- 2. to proceed, to take place
- 3. to pass through, to come and go
- 4. to walk
- 5. to die, to pass away
- 6. to do (in a specific way)
- 7. to stream, to flow

#### 来る

くる[1]

- 1. to come (spatially or temporally), to approach, to arrive
- 2. to come back, to do ... and come back
- 3. to come to be, to become, to get, to grow, to continue
- 4. to come from, to be caused by, to derive from
- 5. to come to (i.e. "when it comes to spinach ...")

彼らのかれコミュニケーションは我々わ れわれが考えてかんがきたものよりはる